

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.



Quatrième année No-23

"Imprimé à Ste-Marie de Beauce, P.Q." JEUDI 26 AOUT 1948

Rédaction et Administration à Plessisville, P.Q. Jean-Paul Houde, Dir-Prop.

APRES TRENTE-SIX ANS

Il est plutôt rare qu'une nombreuse famille puisse se réunir après avoir été éparpillée aussi longtemps. Ce fut le cas des enfants de M Désiré Houde et de son épouse, dame Alphonsine Fortier, tous deux décédés à Laurierville, Qué., il y a plusieurs années réunis à la gare Centrale, à Montréal, le 4 juillet dernier.

Les neufs survivants de cette belle famille se trouvaient réunis qui n'avait pu s'effectuer depuis trente-six ans. C'était la révérende Soeur Sainte-Theresa, des SS. de l'Assomption de Nicolet et madame N. P. L'Heureux, arrivant de la province de l'Alberta; Mesdames H. C. Bonnet et W. Toupin, de la Saskatchewan; Mlle A. Houde revenue l'an dernier de la Suisse où elle avait passé dix-huit ans; Madame U Beaudoin de Laurierville, MM. Aurèle, Maurice et Lucien Houde. Le dernier est un patient du Sanatorium de Sainte-Agathe-des-Monts, venu pour la circonstance, les deux autres frères sont des convalescents qui ont l'un et l'autre reçu le Sacrement des mourants le printemps dernier.

On se figure l'émotion profonde de chacun. Ceux qui avaient à peine se reconnaître, car le temps et plus encore la vie à peine se reconnaître, car le temps et plus encore la maladie avaient laissé leurs traces malfaisantes sur plusieurs des figures aimées. On refoula vite les larmes qui cherchaient à perler à plus d'une paupière, et le caractère jovial des Houde prit le dessus. Ce sont alors les questions qui pleuvent, puis les reminiscences joyeuses se croisent et les chansons d'autrefois vibrent dans l'air. Comme les heures s'envolent!

Deux jours plus tard on se réunit chez Madame Beaudoin, à Laurierville, cher village témoin de leurs premiers ans! Il y a bientôt un demi-siècle la famille était ici au complet! A l'église, à la messe, au cimetière, on prie, on évoque le souvenir des disparus: père, mère, frère, reposent en cette terre bénite, ne soeur religieuse Servante du Coeur-Immaculée de Marie, dite du Bon Pasteur de Québec dort son dernier sommeil au cimetière de sa Communauté, à Sainte-Foye, où l'on se rendra ensuite en pèlerinage.

Une vieille école du village a aussi sa visite. Les sept demoiselles Houde n'y ont-elles pas fait leurs études pour devenir TOUTES des institutrices? Une seule, la cadette, Soeur Sainte-Theresa, est allée finir ailleurs et exerce encore aujourd'hui sa noble profession dédicatrice bilingue dans l'Ouest canadien.

Après ces jours inoubliables, après ces pieuses stations, ces revoir pleins de sourires et de larmes, le cher groupe, aussi uni par le cœur que par la foi robuste, doit se disperser de nouveau; mais cest en se montrant le ciel... Là seulement les é-lus se retrouvent pour ne plus se quitter. Là est la joie sans fin!

VERS L'AVENIR

L'agriculture n'est plus du tout ce qu'elle était, il y a cinquante ans. L'époque du curé Labelle, celle de la colonisation et du défrichement. Le cultivateur devait passer sans cesse de la hache à la main à la charrue, de la charrue au gratoir. Il avait comme mot d'ordre de reculer les limites de la forêt, de tracer de nouveaux sillons. Année sur année, c'était le cycle invariable et naturel labours, semences, moissons. Il travaillait la terre exactement comme il l'avait appris — jamais rien de nouveau, jamais un pas en dehors de la tradition — ou même de la routine!

Aujourd'hui, le tableau a bien changé! L'agriculture a évolué au point qu'elle est devenue une véritable science qui, à l'instar des autres s'apprend dans des livres. C'est pourquoi on a institué chez nous des collèges d'agriculture. C'est pourquoi on a institué chez nous des collèges d'agriculture, où nos jeunes cultivateurs peuvent apprendre leur métier. Des professeurs diplômés leur enseignent l'usage des instruments aratoires, comment irriguer un sol, se servir des engrais, embellir une ferme faire une bonne tenue des livres, etc. On leur inculque surtout le grand principe,

dont ils devront de plus en plus en tenir compte — que la terre n'est pas une machine à fabriquer des légumes en séries. Pour qu'elle produise beaucoup, il est nécessaire de l'aider à produire beaucoup!

Après quelques mois d'étude, détenteur de connaissances indispensables, préparé par une formation adéquate, le jeune cultivateur reprend la route de son village. De retour sur la terre, il aura vite fait de constater les effets rémunérateurs des enseignements reçus. Il aimera mieux son métier, parce qu'il le comprendra mieux! Ainsi, les collèges d'agriculture auront servi leur but: aider le cultivateur à améliorer la vie de ceux dont le travail et l'endurance assurent à l'humanité son pain quotidien!

INVERNESS

BAPTEMES

Le 11 juillet, Joseph, Jean, Gilles, enfant de M. et Mme Antonio Turcotte, (Jeanne D'Arc Savoie) Parrain et marraine, M. et Mme Alonzo Savoie, grands-parents maternels de l'enfant.

Le 5 août, Marie Réjane, Fleurette, enfant de M. et Mme Hervé Routhier, (Aurèle Turcotte). Parrain et marraine Mlle Thérèse et M. Hervé Turcotte, oncle et tante de l'enfant.

DEPART
Miles Miralda et Hélène Breton, quitteront leur famille le 25 août, pour entrer en communauté chez les Révérendes Soeurs du Bon-Pasteur à Québec. Nous leur souhaitons alors, qu'un jour, leur idéal se réalisera parfaitement.

TRANSACTION

Monsieur Georges Côté a vendu sa propriété à M. Louis Breton. VA et VIENT

M. et Mme Jules Comeau de Québec, en visite récemment chez Mme Joseph Samson.

Mlle Yvette Tétrault en visite chez des parents à St-Jean, Qué.

Monsieur Lucien Paquet de Beauharnois en visite actuellement chez ses parents.

DECES

Le 9 août, eurent lieu les funérailles de Mlle Léda Mercier, décédée à Montréal le 6 août à l'âge de 43 ans.

350 OUVRIERS ONT QUITTE LE TRAVAIL A PLESSISVILLE

Quelques 350 employés de Forano Ltée, fondeurs mécaniciens et mouleurs, dont 250 appartenant aux Syndicats Nationaux Catholiques, sont depuis minuit et une, minute mercredi, le 8 août, en grève. Lors du renouvellement de la convention collective, les deux parties ne purent en venir à une entente et leur cas fut soumis à un comité d'arbitrage composé de l'hon. juge Alphonse Garon, Me Marie-Louis Beaulieu et M. D. Huot, C.A.A. Ce comité a rendu un rapport majoritaire comme suit: \$0.03 de l'heure d'augmentation à tous les employés, semaine de 55 heures, 2 semaines de vacances payées à tous les employés ayant plus de 5 ans de service et une semaine, aux autres, 1 journée chômée payée, par année. La Cie Forano Ltée a accepté ce rapport. Les syndiqués voudraient faire rayer l'augmentation de 3 cents de l'heure, et faire une semaine de 50 heures, tout en étant payés pour 55 heures de travail. Ils voudraient aussi obtenir de la Cie Forano, l'application de la formule Rand. La grève fut décidée au cours d'une réunion des employés de la compagnie, tenue à l'Hôtel de ville, hier soir. Le piquetage se fait dans le calme. Les ouvriers se remplacent de temps à autre. M. McInnis, des syndicats de la métallurgie de C.T.C.C., est sur les lieux.

Il est à espérer que lorsque cette nouvelle paraîtra la grève aura pris fin. Prions Dieu pour que la Divine Providence règle le différend à la satisfaction de tous.

LES FRANCAIS N'AIMENT PAS LA NATIONALISATION

Malgré l'opinion assez courante, que la France a parcouru la plus grande partie du chemin qui mène au socialisme, la libre entreprise n'y est ni morte, ni mourante. Un article dans le numéro de septembre de SELECTION du Reader's Digest constate que la poussée vers la nationalisation de l'industrie, très accentuée à la fin de la guerre, a cessé au milieu de 1946. La tendance est aujourd'hui nettement contraire. La marine marchande, notamment, a été rendue à l'entreprise privée. La métallurgie et l'industrie chimique, pourtant mises sur la liste des nationalisations éventuelles, appartiennent encore à des particuliers, et l'on tend à restituer les usines aéronautiques à la libre entreprise.

L'auteur déclare que la majorité des français, après avoir comparé les résultats que donnent, dans l'exploitation industrielle, l'entreprise privée et l'entreprise d'Etat, n'ont pas été impressionnés par cette dernière.

Deux rapports, établis séparément à la suite d'une enquête ordonnée par le ministère des Finances, constituent une requête acablante contre la fabrication des avions par l'Etat. Ces rapports, qui ont reçu une grande publicité, démontrent que cette industrie utilise un personnel 40% plus nombreux qu'il n'est nécessaire et que l'ex-cédent de main-d'oeuvre est surtout composé de créatures politiques et de bureaucrates sans compétence.

La reconstruction navale, demeurée propriété privée depuis la fin de la guerre, malgré une proposition gouvernementale demandant son étatisation, a atteint 80% de sa production d'avant-guerre, en dépit du fait qu'il a fallu consacrer beaucoup de temps à la reconstruction des chantiers.

Les deux plus grandes sociétés de constructions automobiles de France, Renault et Citroën, se prêtent à une frappante comparaison. Citroën, exploitée par des particuliers, est aujourd'hui beaucoup plus proche de sa capacité de rendement que Renault, qui est propriété du gouvernement; et cela en dépit du fait que Renault dispose de priorités spéciales pour obtenir de l'acier et des machines-outils. On estime que Renault a déjà coûté au gouvernement français de deux à trois milliards de francs, tandis que Citroën ne lui a rien coûté.

Avant la guerre, la radio française se comportait deux secteurs: celui des postes d'Etat et celui des postes privés. Aujourd'hui entièrement nationalisée, elle n'offre que les programmes de l'Etat et l'auditeur "s'en plaint amèrement". L'électricité, administrée par le gouvernement, coûte 19 fois plus cher qu'avant la guerre et beaucoup de gens ont dû renoncer complètement à s'en servir. La nationalisation des mines de charbon pose des problèmes analogues. Le coût de ce combustible est aujourd'hui si élevé que très peu de consommateurs français peuvent l'utiliser pour se chauffer.

Depuis la guerre, d'autre part, l'industrie privée a accompli des "prodiges étonnants". En prenant l'indice de 100 comme niveau de production pour l'année 1938, on constate par exemple que l'acier laminé, l'aluminium, le ciment, le caoutchouc, la rayonne et les produits chimiques, toutes industries appartenant à des particuliers, accusent une production courante s'élevant de 110 à 154.

L'auteur déclare qu'en donnant des crédits à la France, on vient en aide à une nation où la liberté — et ceci comprend l'entreprise privée — est toujours le mot d'ordre.

Le sentiment de la famille fait la force morale des peuples.

LISEZ NOTRE JOURNAL

LES QUARANTE HEURES A PLESSISVILLE LE 31 AOUT

Tel qu'annoncé au prône dimanche dernier, les exercices des quarante-heures commenceront à Plessisville le 31 août pour se terminer le 2 septembre. Nous prions tous nos abonnés d'en prendre note.

A PLESSISVILLE

Rév. Frère Albert Marie, Dominicain, est venu passer quelques jours dans sa famille, chez M. et Mme Achille Pellerin.

Il s'est également rendu à Fall River.

Madame J.-E. Bourque, Mesdemoiselles Madeleine et Marguerite Bourque se sont rendues à Drummondville la semaine dernière. M. et Madame J.-Paul Bourque sont allés à Notre-Dame du Portage et Rivière du Loup tout récemment.

M. Paul Pellerin de St-Jean de Dieu, Montréal, a passé ses vacances à Plessisville.

M. Robert Pourque est allé en Gaspésie pour ses vacances.

Le Docteur et Madame Bruno, de Granby, étaient de passage à Plessisville chez Madame Alphonse Savoie le 20 août dernier.

Mlle Lucienne Pellerin de la Crèche d'Youville, Montréal, a passé un mois chez ses parents M. et Madame Achille Pellerin.

M. et Madame Achille Pellerin de Plessisville accompagnés de M. et Madame Jean-Louis Roux et leurs enfants, Henri-Paul et Madeleine, de St-Norbert, se sont rendus à Belle-Valle, Ontario, tout dernièrement. Ils ont visité M. et Madame Labonté, M. et Mme Denis Gosselin et M. et Mme Désiré Labonté.

Mademoiselle Marcelle Chalifour de St-Hyacinthe est venue chez Madame Gustave Grenier au chalet à St-Ferdinand tout dernièrement.

se comportait deux secteurs: celui des postes d'Etat et celui des postes privés. Aujourd'hui entièrement nationalisée, elle n'offre que les programmes de l'Etat et l'auditeur "s'en plaint amèrement". L'électricité, administrée par le gouvernement, coûte 19 fois plus cher qu'avant la guerre et beaucoup de gens ont dû renoncer complètement à s'en servir. La nationalisation des mines de charbon pose des problèmes analogues. Le coût de ce combustible est aujourd'hui si élevé que très peu de consommateurs français peuvent l'utiliser pour se chauffer.

Depuis la guerre, d'autre part, l'industrie privée a accompli des "prodiges étonnants". En prenant l'indice de 100 comme niveau de production pour l'année 1938, on constate par exemple que l'acier laminé, l'aluminium, le ciment, le caoutchouc, la rayonne et les produits chimiques, toutes industries appartenant à des particuliers, accusent une production courante s'élevant de 110 à 154.

L'auteur déclare qu'en donnant des crédits à la France, on vient en aide à une nation où la liberté — et ceci comprend l'entreprise privée — est toujours le mot d'ordre.

Le sentiment de la famille fait la force morale des peuples.

LISEZ NOTRE JOURNAL

NOCES D'ARGENT DE M. ET MME A. JEAN ET DE M. ET MME O. BEAUDOIN A PLESSISVILLE, LE 14 AOUT

Samedi dernier le 14 août, avaient lieu à Plessisville les noces d'argent de Monsieur et Madame Arthur Jean de Plessisville, et de M. et Madame Odessa Beaudoin, de Laurierville.

A cette occasion une grande réception fut organisée à l'Hôtel-de-Ville de Plessisville, le soir à 8 heures.

Tous les parents et amis s'étaient réunis pour présenter leurs hommages et leurs vœux aux deux couples, héros de cette fête.

A leur entrée dans la salle, une adresse fut lue par Mlle Lucille Jean, fille de M. et Mme Arthur Jean.

Chaque couple reçut alors un magnifique service de vaisselle comme souvenir de ce mémorable anniversaire de mariage.

Un succulent réveillon fut servi au cours de la soirée et tous s'amuserent jusqu'à une heure assez avancée.

Parmi les invités présents on remarquait outre les deux couples, soient: M. et Madame Arthur Jean et M. et Madame Odessa Beaudoin de Laurierville.

Mme Jos Cloutier, Mme William St-Pierre, M. et Mme Gérard Jacques, M. et Mme Paul-Emile Labonté, M. et Mme Marcel Cloutier, de Laurierville, M. et Mme Emile Cloutier, M. et Mme Denis Paquet d'Asbestos, M. et Mme Pierre Martineau, Mlle Estelle Martineau de Lyster, M. et Mme Louis Tardif, M. Robert Tardif, Mlles Rose Tardif des Etats-Unis, M. et Mme Wilgrid Côté, M. et Mme Alice Bernard, M. et Mme Henri Marcotte de Ste-Julie, M. Adrien, M. Laurent et Mlle Fernande Labonté de Laurierville, M. Arthur Martin, Mlle Jeannine St-Pierre de Princeville, M. et Mme Paul Fortier, M. Albert Labrie de Laurierville, MM. Fernand, Maurice Bourque, Mlle Marcelle Bourque de Ste-Sophie, Mme Octave Gagné, M. Robert Richard, M. et Mme André Turgeon, M. et Mme Paul Bélanger, M. et Mme Ph. Roy, M. et Mme Nap. Garneau, M. et Mme Ernest Pelletier, M. Laroche, M. et Mme Gérard Dubois, M. et Mme Albert Bolduc, M. et Mme Tardif, M. et Mme Jos Côté, M. et Mme Eugène Côté, Mlle Laurette Paradis, M. Raoul Paradis, M. Urbain Faucher, Mlles Bibiane et Mercedes Pelletier, tous de Plessisville, Mme Vve Faucher, Mlle Simone Faucher, M. Robert Faucher de Laurierville.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

Nos félicitations à M. et Madame Jean ainsi qu'à M. et Madame Beaudoin.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
"Jean Rivard"
Défricheur et Economiste

Redaction et Administration
A Plessisville, P.Q.
Comte Mégantic.

"La Feuille D'Erable" est imprimé aux ateliers "LE GUIDE" Enr.
Ste-Marie, Beauce, P. Q.
Jean-Paul Houde, directeur-proprétaire, Plessisville, P. Q.
Abonnement: \$2.00 par année.

"Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa"
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.
Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

A PROPOS DE CONVERSATION

C'EST un grand art que celui de savoir bien converser: savoir quand parler, et quand il vaut mieux s'en abstenir!

Savoir ce qu'il convient de dire pour faire plaisir, pour aider pour encourager; savoir qu'il faut taire, pour ne pas blesser, pour éviter un chagrin, pour ne pas faire revivre un triste souvenir...

Savoir garder une confiance, pratiquer la discrétion; ne pas trahir ses semblables, son prochain, ne rien énoncer qui puisse faire du tort aux autres...

Savoir faire un compliment discret, adresser une parole de louange, à l'occasion; être bienveillant, être aimable, dans tous ses propos...

Savoir écouter ceux qui parlent, en leur témoignant de l'intérêt, en s'intéressant à ce qu'ils disent; ne pas les interrompre, mais attendre patiemment son tour; cela réclame beaucoup de délicatesse, de tact et de dévouement...

Choisir les sujets de conversation qui puissent intéresser surtout nos interlocuteurs, plutôt que de ne parler que de ce qui nous concerne, ce qui nous flatte, ce qui nous agrée...

Cultiver son langage, avoir un français impeccable autant que faire se peut; voilà encore une des qualités de la conversation idéale!

Il y a aussi le côté moral de la conversation à considérer: parler en bien de tout le monde et en mal de personne; grande règle de charité chrétienne! Il vaut mieux garder le silence, ne pas dire son opinion, au sujet de quelqu'un, plutôt que d'émettre des mots qui pourraient lui être nuisibles.

Si l'on ne connaît les goûts, les préférences, de la personne avec qui l'on converse, il faut essayer de les découvrir discrètement, afin de causer de choses qui puissent lui plaire.

La langue est un puissant médium d'apostolat, si l'on veut et si l'on sait s'en servir à cette noble fin: on peut habilement et finement glisser une phrase qui fera du bien, qui réconfortera un cœur chagriné, une âme affligée (car ces peines se découvrent dans la physiologie, quand des échos ne nous sont pas parvenus, concernant les angoisses éprouvées par ceux avec qui l'on cause).

Savoir converser selon les normes de l'art, du bon sens, de la sociabilité, c'est posséder un grand facteur de bonheur, et pour soi, et pour autrui!

En définitive, ceux qui savent causer d'une façon agréable, charmante, sont en mesure d'exercer une grande influence auprès de leur entourage, des gens avec qui ils viennent en contact

C. L'ERMITE

LISEZ NOTRE JOURNAL



ARRETE

- ROUILLE
- CORROSION
- GRINCEMENTS
- BRUITS

ARRETE ROUILLE ET CORROSION

Assure une protection positive contre les effets de la rouille et de la corrosion aux pièces sous le châssis, les ailes, les joints de la carrosserie, etc. L'action abrasive et corrosive du gravier, des sels et autres produits chimiques répandus sur les routes pour fondre la neige, et l'action normale de l'eau sur les surfaces métalliques nues, sont les causes principales de l'apparition de trous sur les ailes, les marchepieds et les surfaces inférieures de la carrosserie. P.U.C. donne une protection durable contre ces effets destructifs qui écourtent la durée de l'auto.

GARAGE DUBOIS & FRERES ENRG.

Réparations Générales,
Station de Service.
Représentants de Pontiac, Buick et G.M.C.
Rue St-Cajixte
Plessisville — P.Q.

ATTENTION

Ville modèle déjà des mieux connues au pays, Baie-Comeau célèbre présentement son dixième anniversaire de fondation. Elle se dresse sur la rive ouest de cette baie de la Côte de Nord où, jusqu'en 1936 il n'y avait à peu près que du roc et des arbres (ci-dessus, à gauche), on venait alors de terminer l'érection d'une centrale d'énergie hydroélectrique aux chutes Outardes. Aujourd'hui, Baie-Comeau (vue à vol d'oiseau, ci-dessus) est une municipalité d'une population de 3,0 500 âmes, de 500 maisons, 18 milles de rues, trois écoles, deux églises, un hôpital moderne, trois hôtels et deux spacieuses maisons de personnel pour les travailleurs de passage. L'usine de papier-journal et les autres immeubles de la Québec North Shore Paper Company (dont l'usine est mise de fonds de quel que \$30 millions et procurent de l'emploi à 6,500 personnes sur ces deux rives du Saint-Laurent. On y verse annuellement en salaire près de 84 millions; si on ajoute les sommes énormes consacrées aux achats, c'est dire la contribution importante de cette vaste entreprise à la vie économique de la région. Ce centre est maintenant doté d'un important aéroport et la prolongation prochaine du qual permettra de recevoir des navires d'un tonnage aussi élevé que 12,000 tonnes.

Nouvelles de St-Ferdinand

CERTIFICATS
Miles Gabriel Marchand, Adrienne Houle, Marie-Paule Roy, Jacqueline Alain, Fernande Grenier, Marie-Claire Marcoux, Yvette Turgeon, ont obtenu leurs certificats de

Magasin de Bijouterie à vendre

"La Maison du Cadeau" magasin de Bijouterie propriété de M. Jules Beaudet et situé à Plessisville, rue St-Louis, est actuellement à vendre.
Un lotis libre à l'acheteur dans la même bâtisse.
S'adresser à:

JULES BEAUDET
Plessisville, P.Q.

Terre à vendre

A Ste-Julie Station, sur la route No 5, à 2 1/2 milles de la Gare C.N.R.
S'adresser à:

ARTHUR DOYON
Ste-Julie Station P.Q.
Cité Mégantic

A VENDRE

Moissonneuse-Lieuse
"Mc-Cormick Deering" (6) six pieds, sur "truck" en parfaite condition.
S'adresser à:

Zéphirin Sévigny
Plessisville, P.Q.

NOUVELLES DE NOTRE-DAME DE LOURDES

A l'occasion du 10ième anniversaire de nos cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, une belle soirée fut donnée en la salle paroissiale le 24 août au soir. Plusieurs orateurs distingués adressèrent la parole, M. le curé dit le mot de la fin, et ce fut très apprécié de tous. Une magnifique pièce en deux actes fut rendue par des membres locaux, cel Bedard Mlles: Rita Soucy, entre autres: MM. Guy Paquet, Mar Gertrude Nadeau, Madeleine Braddette, Rose-Anna Ouellette M. Adrien Lafond fut très applaudi par son chant.

M. le curé est parti pour Québec pour une semaine à l'occasion de la retraite des prêtres.

On nous informe des autorités de la Shawinigan, que tous les cul-

tivateurs de notre région pourront avoir le service de l'électricité dès le printemps prochain.

M. Onidas Bédard de Plessisville était de passage à Lourdes chez sa soeur Mme Jolicoeur Bédard.

Un club est en train de s'organiser à Plessisville, et un ski-to serait construit sur les bords de la rivière Bécancourt. Si le tout se mène à bonne fin, les cartes de membres se vendront bientôt. Des excursions seront faites quatre fois par semaine. Ce club comprendrait excursions en train, ou ski, raquettes, patins pour les sports d'hiver. La chasse et pêche canotage, baignoire, plage pour la saison de l'été. Un magnifique terrain est déjà prêt pour toutes ces attractions.

9e année et Mlle Judith Goulet celui de 7e année. Nos félicitations, ces élèves étaient du couvent tenu par les SS. de la Charité.

Au collège St-Joseph les résultats furent comme suit:

9e année: Reynold Carey Grande distinction; Ephrem Poulin Grande distinction; Roger Grégoire distinction;

7e année: Henri Labbé Grande distinction; Philippe Houle Grande distinction; Lucien Faucher distinction.

Certificat de comptabilité: Réginald Rémillard, Très Grande distinction; Reynold Carey Grande distinction; Gilles Marcoux Distinction; Fernand Vaillancourt Distinction; Roger Grégoire succès.

Examens de calligraphie bilingue:

Raynold Carey	81%
Gilles Marcoux	71
Claude Mercier	70
Benoit Paquet	70
Rodrigue Goulet	70
Fernand Vaillancourt	70
Marcel Fréchette	68
Roger Grégoire	67
Philippe Houle	65
Réginald Rémillard	62
Jean-Guy Grenier	62
Ephrem Poulin	60

A tous ces élèves nos sincères félicitations.

BAPTEMES
Joseph, Luc, Christian, Laurent fils de Gédéon Marcoux et de Bernadette Nolet. Parrain Majella Marcoux et Jeanne d'Arc Marcoux

frère et soeur de l'enfant, Mlle Estelle Marcoux portait l'enfant.

STE-SOPHIE

Va et Vient

Sont venus de l'extérieur pour assister au service de Mme Joseph Perreault: MM. et Mmes Richard Blais, Rodolphe Lamirande; MM. Gérard Michaud, Lucien Michaud, Léo Morissette, Philippe Michaud, Mlle Hélène Morissette, M. et Mme Henri Gilbert, Ernest Perreault, Henri Fournier, Armand Giguère, Léo Lamontagne, Henri Nadeau, Daniel Marcoux, Raoul Pellerin, Alfred Gosselin (Pless.) Léopold Lemieux, Alfred Gosselin (Vict.) Donat Nadeau, Jean-Paul Bergeron, Léopold Daigle, MM. Donat Beauchesne, J.S. Dumas, Albert Martel, Fernand Faucher, Robert Faucher, Roger Faucher, Mmes Gérard Mercier, Olivier Lambert, Wilfrid Bédard, Lindor Belleville, Jean Pélusse, Mlles Herménie Bédard, Pleurette Simoneau, Yvette Roy, Alice Bernadette, Alma Béliveau, Claire Dumas, Simonne Faucher, Marie-Rose Daigle, Rév. Sr St-Jean du-Crieffix, accompagnée de la R. Sr Ste-Magloire des SS. de l'Assomption de Nicolet, Mme Valdor Baril, M. et Mme Lucien Bernard, M. Johnny Roux étaient de passage la semaine dernière chez M. et Mme Ernest Grégoire.

M. et Mme Fernand Breton M. Ernest Pellerin, se rendaient à Montréal ces jours derniers chez M.

(suite à la page 6)

LE COCA-COLA ARRIVE L'HOSPITALITÉ COMMENCE



5¢ Plus 2¢
taxe de guerre
et ordonnances

Demandez-le d'une façon
ou de l'autre — les deux marques
déposées veulent dire la même chose

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola
sous contrat avec Coca-Cola Ltée.

J. LAURIER MONFETTE

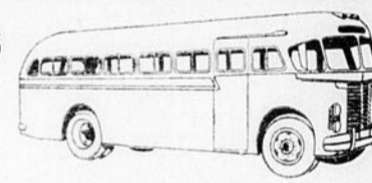
THETFORD-MINES Tél.: 204

DROLET & ROULEAU

Manufacturiers de Portes et Chassis
Plinthes, boisures, gorges, planches emboutées et préparation de bois de toutes sortes.
Aussi, blocs de ciment pour cheminées. — Maison à vendre et également deux terrains à vendre.

RUE AQUEDUC — PLESSISVILLE, P. Q.

Service Express direct pour Montréal



SERVICE D'AUTOBUS

De Ste-Anastasie — Plessisville

A Montréal

Tous les Jours

Tous les jours Tous les jours Dimanche et

A.M. P.M. Fête seulement P.M.

Ste Anastasie	8.25	—	4.25
Lyster	8.30	—	4.30
Ste-Julie	8.40	—	4.40
Laurierville	8.45	—	4.45
Plessisville	9.00	5.00	5.00
Princeville	9.10	5.10	5.10
Pont Duchesnay	9.15	5.15	5.15
Montréal	12.15	8.15	8.15

De Montréal

A Plessisville et Ste-Anastasie

excepté Sam. et Dim.

Tous les jours Tous les jours Sam. Dim.

A.M. P.M. seul. seul.

Montréal	10.00	5.30	1.30	8.30
Pont Duchesnay	1.00	8.30	4.30	11.15
Princeville	1.05	8.35	4.35	11.20
Plessisville	1.15	8.45	4.45	11.30
Laurierville	1.30	9.00	5.00	11.45
Ste-Julie	1.35	9.05	5.05	11.50
Lyster	1.45	9.15	5.15	12.00
Ste-Anastasie	1.50	9.20	5.20	12.05

AGENTS LOCAUX

Ste-Anastasie: Napoléon Isabelle Téléphone 235 sonnez 22
Lyster: Hôtel Lyster, Téléphone 4, sonnez 3
Ste-Julie: E. Beaudoin, Hôtel, Téléphone 22
Laurierville: H. Lemieux, Rest. Téléphone 21
Plessisville: Terminus Central, Téléphone 305
Princeville: E. Mailhot Téléphone: 25
Montréal: Café Dinel, 1296 rue St-Christophe, Tél. Lancaster 8619

Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les Autobus de St-Ferdinand, Black Lake et Thetford Mines.

Pour renseignements supplémentaires consultez votre agent local ou communiquez avec

HENRI RICHARD

Propriétaire,
PLESSISVILLE, — P.Q.

A votre service depuis 1911

Tél.: 23

P. P. A. RAINCHAUD

PLESSISVILLE - QUE.

5 - 10 - 15

Meubles — Prêlarts — Peinture — Tapisserie
Vitres — Ferronneries

164, rue ST-LOUIS — PLESSISVILLE

SOUDURE A L'ELECTRICITE ET AU GAZ

Prompt service. — Satisfaction garantie. Demandez nos prix.

MAURICE MERCIER & FILS

(rue Savoie)

Tél.: Bell et Local
PLESSISVILLE, — P. Q.

UNE NOUVELLE ANNEE SCOLAIRE

Le mois de septembre ramènera bien des gens à la réflexion. "Le monde est dans la désolation parce que personne ne réfléchit dans son cœur" disait le prophète. Cette vérité est de tous les temps. Après les mois de légitime détente des vacances, nos étudiants et étudiantes, nos écoliers et écolières, se remettront à l'étude. Au début de cette année scolaire, il importe grandement que tous demandent à l'Esprit Saint et à Marie les lumières nécessaires.

Les vacances auront été pour

beaucoup une source féconde de nouvelles énergies. Beaucoup trop malheureusement auront perdu une excellente occasion de se reposer en Dieu et de préparer les mois qui viennent. La vie n'est pas une partie de plaisir, mais un grand pèlerinage où il nous faut mériter le ciel.

Que nos chers enfants, au début de cette nouvelle année scolaire demandent à Notre-Dame des Ecoles, Patronne de la jeunesse étudiante de la Province de Québec les lumières nécessaires à une pleine mise en valeur de l'enseignement qu'ils recevront. Il s'agit d'abord de former des saints pour Dieu et Marie! Il s'agit de former des âmes qui seront le levain de demain! Il s'agit de l'avenir de notre Canada catholique!

Nos enfants doivent nourrir une grande dévotion envers Marie. C'est Elle qui a formé Jésus. Qui mieux qu'Elle pourrait former nos enfants? Il faudrait que nos chers étudiants et étudiantes en arrivent à vivre en Marie pour mieux plaire à Dieu. Une vie mariale intense doit se manifester dans toutes nos maisons d'enseignement. Certains "laïcissants", trop aveu-

gles pour reconnaître la tragique catastrophe des écoles neutres, partout dans le monde, et l'abîme d'aberration surgi de ces écoles sans Dieu, voudraient précipiter notre pays catholique dans le même chaos. Soyons sur nos gardes. Nos Evêques sont là, les magnifiques et sages Gardiens de la doctrine! Suivons leur directives, avec amour. Et notre plus belle garantie dans les temps difficiles d'aujourd'hui sera une grande dévotion mariale de notre jeunesse étudiante... Marie qui a détruit à Elle seule toutes les hérésies verra bien à étouffer les menées des suppôts de Satan qui voudraient arracher Dieu du cœur de nos enfants. Voyons ce que le nazisme et le communisme ont accompli! Il est grand temps pour tous d'ouvrir les yeux.

Demandons à Marie, Notre-Dame des Ecoles, de veiller sur le Canada catholique étudiant. Et qu'Elle allume dans le cœur de notre belle jeunesse des rives mariales. Qui, il faut que tous les catholiques aient une vie mariale intense. Aux parents d'être d'abord d'être un exemple, au foyer! Ah! que nos enfants du XXe siècle en auront vu de ces parents inférieurs à la sublime mission que Dieu leur a donnée d'élever leurs

(suite à la page 4)

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron

Médecin-Chirurgien
PLESSISVILLE, P. Q.

HEURES DE BUREAU :
L'Avant-midi à l'Hôpital.
1 hre à 4 hres P. M.
7 hres à 9 hres P. M.

Pas de Bureau le dimanche à moins d'urgence ou sur rendez-vous.

DR JULES CANTIN

Médecin - Chirurgien
PLESSISVILLE, P. Q.

HEURES DE BUREAU
9 hres à MIDI — 2 hres à 4 hres P.M.
7 hres à 9 hres P.M.

DR J. A. BLAIS

Médecin - Chirurgien
PLESSISVILLE, P. Q.

HEURES DE BUREAU
10 hres à 11 hres A.M. — — 1 hre à 4 hres P.M.
7 hres à 9 hres P.M.
Bureau de dimanche sur rendez-vous.

DR GABRIEL GIGUERE

Médecin-Chirurgien
PLESSISVILLE, — P.Q.

Heures de bureau
(tous les jours)
10 hres a.m. à MIDI
2 hres p.m. à 5 hres p.m.
7 hres p.m. à 9 hres p.m.

Le dimanche sur rendez-vous

DR GEO. BEAUCHESNE

Spécialiste
YEUX — OREILLES — NEZ — GORGE
AMYGDALES

A l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville,
tous les mercredis à partir du 23 juin.

Dr Jean-Louis St-Hilaire

Médecin Chirurgien
PRINCEVILLE — P.Q.

Heures de Bureau:
9 hres à MIDI Hôpital de Plessisville
2 hres à 4 hres P.M.
7 hres à 9 hres P.M.
Pas de Bureau le dimanche à moins d'urgence ou sur rendez-vous

DR P. M. NADEAU

PRINCEVILLE

Heures de Bureau:
9.00 hres a.m. — à MIDI
2.00 hres p.m. — à 4.00 hres p.m.
7.00 hres p.m. — à 9.00 hres p.m.
Dimanche, sur rendez-vous
Accoucheur aux Hôpitaux
de Plessisville et Arthabaska

DOCTEUR YVES ROULEAU

MEDECIN - CHIRURGIEN

Offre ses services professionnels aux population de Ste-Anastasia, Lyster, Ste-Agathe, Laurierville, Inverness et les environs.

Résidence à Ste-Anastasia
Cté Mégantic.

Service Electrique

Entrepreneurs-Electriciens

Paul-Emile Laflamme, Prop.

Nous sommes toujours à votre disposition pour vos problèmes d'électricité.
Avons en Magasin tous les Accessoires Electriques.

Consultez-nous.

Rue St-Edouard

Plessisville, P.Q.

(Téléphone 181)

Robert Marchand

B.A. B.Sc.S. B.C.L.

Avocat et Procureur

Heures de Bureau :

9.00 hres à Midi tous les jours

1.30 hre à 5 hres tous les jours

excepté le Samedi

Le soir: de 7.30 hres à 9 hres

Lundi, mercredi et Vendredi seulement.

Pas de bureau le Samedi Après-Midi

185 rue St-Louis

Plessisville, Qué.

Téléphone 261

C. Benoit Chartier

NOTAIRE

B. A. LL. L.

Heures de Bureau

9.00 heures à Midi, tous les jours.

1.30 hres à 5.00 hres tous les jours,

excepté le samedi.

7.20 hres à 9.00 hres, lundi mercredi

et vendredi seulement

(pas de bureau le samedi après-midi)

Bureau déménagé à 185 rue ST-LOUIS

Plessisville P.Q.

Chs-Eug. Gosselin

NOTAIRES

B.A. LL. L.

Heures de Bureau:

9.00 hres à Midi tous les jours

1.30 hres à 5.00 hres tous les jours

excepté le samedi

7.30 hres à 9.00 hres, lundi, mercredi

et vendredi seulement

(pas de Bureau le samedi après-midi)

173 rue St-Louis

Plessisville, P.Q.

GEORGES LABRECQUE

FERRONNERIE

(Gros et Détail)

Matériaux de construction, Plomberie, Bois préparé, Portes et Chassis, Veneer, Moulures en B.C. Fir, Tôles, Bardeaux à Couverture, Lambris Insul-Bric et Amiante blanc Laine Minérale, Tuile à Cheminée, Briques, Chaux Ciment, Tuyaux d'égoût, Gyproc, Insul-Board, Ten-Test, Masonite, Bois de Plancher, Clous, Vitres, Vitres polies pour automobile, Peintures et Vernis C.I.L., Fournaies et Stoker Volcano, Charbon, Eviers, Toilettes, Bains, Lavabos, etc.

Plessisville Station P.Q.

Téléphone 226

Tél. Bell & Local.

146 Rue St-Edouard.

Antonio Gingras

ASSURANCES GENERALES

• Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies.

PLESSISVILLE, P.Q.

Représentant: "L'Union St-Joseph de Drummondville.

Acquéreur du Bureau d'Assurances

de Roméo Laliberté, depuis le 1er juillet.

Plessisville Electrique

Vendeurs du réfrigérateur KELVINATOR et NORGE
Aussi LAVEUSES électriques, Radios et accessoires électriques de toutes sortes.

Charles Boulanger

(Entrepreneur électricien)

Coïn Cormier et des Erables

Téléphone: 266

Plessisville, P.Q.

Tél. 4 sonnez 2 grands

A QUEBEC

Entrepôt St-Anuré
208, rue Dupont.

Tél.: 3-1428



— TRANSPORT GENERAL —

A MONTREAL

Entrepôt à

Wellington Terminal

1033, rue Wellington

Tél. PLateau 8147

Service régulier entre :

Plessisville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, St-Jean-Baptiste, Vianney, St-Pierre Baptiste, Inverness, Princeville, Ste-Julie, Laurierville, St-Azlen d'Irlande.

Départ de Plessisville pour Montréal : le mardi

et le jeudi, retour dans la même journée. —

Le vendredi : retour le samedi.

A QUEBEC TOUS LES JOURS

Pour transport général, demandez COTE TRANSPORT, Plessisville, P.Q.

Tel: 170

189, rue St-Louis

Henri Bélanger

(Assurances Générales)
Vie — Feu — Automobiles — Accidents.

Nous sommes à votre entière disposition pour vos problèmes d'assurances. Communiquez avec nous.

PLESSISVILLE, - P.Q.

J. Aloh. Olivier

Camille Kelly

Olivier & Kelly Enrg

ASSURANCES GENERALES

Vie — Feu — Automobile — Accident

PLESSISVILLE, P.Q.

Successieurs de Gustave Grenier

Tél.: 278

Tél. 279.

20, rue Napoléon

"LA SAUVEGARDE"

ASSURANCE - VIE

J.A. BILODEAU, agent de District

ASSURANCES GENERALES

Feu — Automobile — Accident.

PLESSISVILLE, - P.Q.

OMER PINETTE

Agent de Mc Cormick Deering

POUR

Plessisville, Lourdes, Ste-Sophie, St-Pierre Baptiste,

St-Ferdinand, Vianney et Princeville

Nous faisons la réparation de toutes ces machines aratoires

Matériaux de construction de toutes sortes

Avons actuellement un bel assortiment de vitre de

différentes grandeurs. Quantité limitée.

Avant de placer vos commandes consultez-nous

Portes finies "Vencer" de toutes les grandeurs pour livraison immédiate.

Tél. 264

Plessisville, P.Q.

BUVEZ un PEPSI

Il fait mieux que tromper votre soif — il la SATISFAIT!

Des millions de Canadiens conviennent que Pepsi-Cola est vraiment délicieux; ils s'en régalaient chaque fois qu'ils désirent un breuvage rafraîchissant et délectable. Et pourquoi s'en étonner? Pepsi-Cola doit à sa formule unique une saveur exquise qu'aucun autre breuvage ne peut égaler; il constitue vraiment un régal en tout temps!

Oui, au point de vue goût, rafraîchissement et qualité, Pepsi-Cola est insurpassable. Once pour once, vous ne sauriez trouver meilleure au bain.

Donc, chaque fois que vous avez soif, ou pour rendre encore plus agréable un moment de détente, choisissez le breuvage qui vous donne plus pour votre argent... buvez un Pepsi. Pepsi-Cola est fait entièrement d'ingrédients de choix. Il n'y a pas de meilleur breuvage gazeux.



"Pepsi-Cola" et "Pepsi" sont les marques enregistrées au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited.

Une nouvelle année scolaire. (suite de la page 3) fils et leurs filles selon la doctrine catholique! L'heure est grave pour le monde!

Il ne s'agit pas d'être pessimistes, mais au contraire optimistes, débordants de foi... Mais d'abord, et avant tout, cherchons le Royaume de Dieu, et le reste nous sera donné par surcroît. Plaçons-nous

PROGRAMME DE L'EXPOSITION PROVINCIALE

(D. N. C.) — "En hommage à nos Industriels". — Voilà le thème de la 37e Exposition Provinciale de Québec qui s'ouvrira le 3 septembre pour demeurer en pleine activité durant dix jours, soit jusqu'au dimanche soir, 12 septembre. Le programme en est maintenant arrêté et nous en publions les principaux points.

VENDREDI 3 septembre — "Jour d'ouverture": cérémonie officielle à 8.30 p. m. au Colisée, coïncidant avec la première de "Skating Vanities '49" — Visite officielle des Palais et Pavillons.

SAMEDI 4 septembre — "Journée des enfants": Jugement des volailles et lapins, des légumes, fleurs, fruits et des travaux de l'Industrie Féminine. — Courses de chevaux — "Skating Vanities '49" en matinée et soirée.

DIMANCHE 5 septembre — Courses de chevaux et vaudeville à 2 h. et deux représentations de "Skating Vanities '49".

LUNDI 6 septembre — "Fête du Travail": Jugement des chevaux Belges Canadiens et Holsteins, des légumes, fleurs et fruits des volailles et lapins. — Amusements par les Syndicats Catholiques — Parade de chars allégoriques — Amusements par le Conseil Fédéré des Métiers et du Travail — Courses de Chevaux l'après-midi et le soir — Deux représentations de "Skating Vanities '49".

MARDI 7 septembre — "Journée de la Jeunesse Rurale et Urbaine et des Cercles de Fermières": Jugement des chevaux Percherons des bovins Canadiens et Holsteins des moutons — Courses de chevaux — Vaudeville — "Skating Vanities '49" le soir seulement.

MERCREDI 8 septembre — tous résolument devant notre devoir: parents, enfants. Et notre XXe siècle sera beau, rayonnant, parce que Jésus et Marie, le Roi d'amour et la Reine d'amour, régneront effectivement sur tous les cœurs. A tous nos chers étudiants, écoliers, la plus belle, la plus riche, la plus sainte année d'études pour la gloire de Dieu. Centre marial canadien

HOMMES, Femmes mâtres: Engagez de 5 à 15 lbs et obtenez regain de vitalité. Essayez tablettes toniques Ostrex. Double effet: nouvelle chair ferme, renouveau de vigueur, Nouveau paquet d'essai, seulement 50 cts, Toutes pharmacies. No 46 f

Avis à nos abonnés
Si parfois il arrivait, pour des raisons incontrôlables que vous ne receviez pas une édition de notre journal, veuillez nous avertir sans délai et il nous fera plaisir de vous faire parvenir le numéro égaré.
Veuillez croire que nous faisons tout notre possible pour éviter toutes erreurs dans la distribution de notre journal.
LA DIRECTION

Vanities '49" le soir.
DIMANCHE 12 septembre — "Jour de Clôture": Courses de Chevaux et le fameux 5 milles — Deux représentations de "Skating Vanities '49" — Feu d'artifice et distribution de \$4,000.00 — 21 prix de Présence — \$3,000.00 pour la vente des billets en séries et \$1,000.00 pour l'achat des billets d'entrée durant l'Exposition

TOUS LES JOURS: Exhibits Industriels, commerciaux, éducatifs — Travaux Féminins — Artisanat — Beaux-Arts — Salon-Photo

Les exhibits commerciaux du Palais de l'Industrie sont fermés le dimanche.

Nombreux exhibits à l'Exposition provinciale

L'Exposition Provinciale de Québec qui s'ouvrira le 3 septembre prochain, offrira à plus de 350,000 visiteurs des exhibits, kiosques, pavillons et salons plus considérables et plus attrayants que jamais auparavant. Chaque pouce de plancher et de parterre utilisable, tant au Palais de l'Industrie qu'au Palais Central et autres Pavillons même sur les pelouses, a été mis à la disposition des exposants dont le nombre s'est avéré tellement élevé qu'on s'est vu obligé de refuser un grand nombre de demandes. Les milliers de visiteurs de l'Exposition

TARIFS SPECIAUX PAR TRAIN

FÊTE DU TRAVAIL
6 SEPTEMBRE

Billet simple plus un tiers pour l'aller et le retour

aller: à compter de midi, vendredi le 3 sept., jusqu'à 2h. p.m. lundi le 6 sept. inclusivement. Retour: départ pas plus tard que minuit, mardi le 7 septembre.
(Heure solaire)

Renseignements complets des agents

CANADIEN NATIONAL

de Québec, dédié "en hommage à nos Industriels", auront de quoi s'intéresser des heures et des journées entières devant les magnifiques étalages présentés par les mai sons et ministères suivants:

Gérald Martineau — Crane Limited — Industrie "R D" Enr — Kerr Ellams Office App. Ltd — La Fenêtre Ferland — Cie Paquet Ltée — Cie Paquet Ltée Boston Varnish — Cie Paquet — Reardon Co. — The Quaker Cats Co. Ltd

of Canada — Waterless Kitchen — Equipment Ltd — The De Laval Co. Ltd — Les Sociétés Jean Bonnel — C. Robitaille Inc. L'Hoir Aluminium & Stainless — Steel Products Ltd — Langlais & Frère Inc. — Universel Auto Ltd. — Fondrie de l'Islet Ltée — Assurance Chômage — l'Aluminium "Vachon Enr." Qué. — Impérial Tobacco Seles of Co. Ltd — La Compagnie Légaré Ltée — Québec Caz & Die. (suite à la page 5)

Poulailler à vendre

Poulailler neuf à vendre, grandeur 40 x 20, couverture en tôle, fini en planches emboutées, un étage et demie. Prix modéré. S'adresser à

Aurélien Nadeau
St-Pierre Baptiste, P.Q.
Cté Mégantic

Appartements à louer

(deux) 2 appartements à louer, avec eau courante, situés rue St-Edouard, à Plessisville Station. S'adresser à

J. Ernest Bergeron
rue St-Edouard
près de la Station
Plessisville Station, P.Q.

Docteur

Armand Charest
Chirurgien-Dentiste
185, rue St-Louis
Plessisville — Tél. 321

A VENDRE

EMPLACEMENT, rue St-Judes avec une balance de Blocs de Ciment, de pierre et de Bois assorti. Aussi, un lot de portes métalliques avec pentures, poignées et barres, etc, etc, à vendre et à concéder.
Bonnes conditions pour celui qui veut bâtir.

Henri Bussière
20, rue St-Judes
Plessisville, P.Q.

ATTENTION

SPECIALITE: Modèles de Bois et de Métal

A L'AVENIR

Nous nous occuperons de la fabrication de comptoirs, bibliothèques, étagères et l'ébénisterie en général. Aussi, tournage en bois de toutes sortes

BELLEVILLE WOODWORK

Dans l'immeuble de Boulanger et Cie (Rue Aqueduc)
Plessisville P.Q.

NOUS VOUS OFFRONS ...

Radio Service et Ventes sur tous les articles électriques comprenant:

"Laveuses Niagara" Réservoirs "Inglis"
Radios "Philco et Astra"

Aussi Balayeuse Electrique marque "Premier"
Demandez nos prix.

PAUL FONTAINE

243, rue St-Louis Tél.: 184
PLESSISVILLE, — P.Q.

Service d'autobus Plessisville-Ste-Angèle

Service sur Semaine

Départs de Plessisville: 6.45 h. a. m. et 12.45 h. p. m.
Départs de Ste-Angèle: 10.15 h. a. m. et 4.15 h. p. m.

Service du dimanche:

Départs de Plessisville: 7.10 h. a. m. et 6.00 h. p. m.
Départs de Ste-Angèle: 10.15 h. a. m. et 9.15 h. p. m.

Correspondances:

Correspond à Plessisville avec l'autobus de Plessisville pour Thetford Mines, Provincial Transport pour Québec et venant de Québec.
Correspond à Ste-Angèle avec les Autobus de Deschailons, Sorel, Nicolet, Drummondville, Trois-Rivières, Shawinigan, La Tuque et Louiseville.

Attention:

Une meilleure correspondance pour Thetford Mines L'arrivée à Plessisville de l'autobus de Thetford Mines est à 11.50 h. a. m. et le départ est à 1.00 h. p. m., tous les jours.

Informations:

Plessisville: Terminus d'autobus, Princeville: Restaurant Rousseau, Daveluyville: Provencher et Bradette Ste-Angèle: A la traverse.

Provencher et Bradette
Propriétaires
DAVELUYVILLE — P.Q.

133, rue St-Edouard Tél.: 163

GEORGES BARIL & FILS

Réparations Electriques
MOTEURS, RADIOS, Etc.
Service de Haut-Parleurs

PLESSISVILLE — P.Q.

TUYAUX D'EGOUTS EN FONTE A VENDRE

(4") quatre pouces de diamètre, avec raccord. Aussi, Tuyaux d'Egouts en fonte pour mettre également dans la terre, mais à meilleur marché. Livraison immédiate.

S'adresser à:

FONDERIE BINETTE & FRERE

Laurierville, P. Q. Cté Mégantic

Plus de gens boivent de la Bière Black Horse que jamais dans les 137 ans de son histoire.

La meilleure bière au Canada

BRASSERIE DAWES BLACK HORSE, MONTRÉAL... FONDÉE EN 1811 — UNE DIVISION DE NATIONAL BREWERIES LIMITED

CAMIONS

de une Tonne à 15 Tonnes

A VOTRE SERVICE

ENDROITS DESSERVIS:

Princeville, Plessisville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Inverness, St-Pierre Baptiste, St-Ferdinand et Ste-Sophie

SERVICE REGULIER DE CES ENDROITS

A MONTREAL TOUS LES JOURS — ALLER ET RETOUR

Voyage régulier à Sherbrooke et Trois-Rivières chaque semaine.
A QUÉBEC ET DANS TOUTE LA PROVINCE SUR DEMANDE

SPECIALITE: DEMENAGEMENTS

Toute la Marchandise est assurée à sa pleine valeur contre le Feu, le Vol et les Accidents.

Adresse à Montréal

St-Hyacinthe Transport

188, rue Shannon.

Tel.: PLateau 1888.

PLESSISVILLE TEL: 173
MONTRÉAL PLATEAU 1888

BOUTIN TRANSPORT Plessisville.

FUNERAILLES DE MME JOSEPH PERREAULT DE STE-SOPHIE

Un émouvant hommage d'estime et de sympathie a été rendu samedi le 14 août, à la mémoire de Dame Mary Faucher, épouse de feu Joseph Perreault, décédée le 11 à l'Hôpital du S. C. de Plessisville, après une longue maladie soufferte avec une résignation vraiment chrétienne, à l'âge de 61 ans.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, ses fils: Raymond, de Ste-Sophie, Jacques et Louis de Warner N. H. Ses filles: Mme Adrien Gosselin (Georgette), Mme Fernand Béliveau (Florence), de Victoriaville, Mme Arnold Dumas (Berthe) de Laurierville Mme Gilles Vigneault (Armande) de Ste-Sophie, Ses beaux fils et belles filles: MM. Adrien Gosselin, Arnold Dumas, Fernand Béliveau, Gilles Vigneault, Mme Raymond Perreault, Ses frères et sœurs, beaux frères et belles sœurs: MM. et Mmes Gédéon Faucher, de Ste-Ferdinand, Louis Faucher de Laurence Mass, M. Onésime Faucher de Ste-Sophie; MM. et Mmes Gédéon Nadeau (Olivine) de Ste-Sophie, Alfred Lamontagne (Exilia) Desphis Roy (Angéline) Joseph Breton (Célanir) de Victoriaville, M. Mme Eddy Giguère (Aurore) Mme Amédée Faucher (Aurore) de Laurierville, MM. et Mmes Joseph Lamme (Elmire) de Montréal, Philippe Jacques (Artemise) de Beaufort Maine, Mme Joseph Faucher, de Ste-Pierre Baptiste Mme A. Michaud, M. et Mme Achille Morissette de Plessisville, MM. Mmes Calixte Perreault de Saskatchewan, Herménégilde Perreault de Ste-Sophie, Ses petits enfants: Marie, René, Yves et Brigitte Béliveau, Jean et Carole Gosselin,

Jocelyne Vigneault.

A l'église la cérémonie religieuse fut des plus solennelles. La levée du corps fut présidée par M. l'abbé A. Cnugnard, curé de la paroisse, M. l'abbé A. Larrecque, officia au service assis de MM. les vicaires Ruel et Noël, vicaires à Plessisville, comme diacre et sous diacre. Assistait au choeur: M. l'abbé Evariste Béliveau.

Portait la croix: M. Léo Lamontagne. La dépouille mortelle était portée par MM. Armand Perreault Ernest Perreault, Ernest Nadeau Hervé Nadeau, Hervé Faucher et Philippe Nadeau.

Un groupe de Dames de Ste-Anne accompagnait leur compagne défunte présidée de la bannière portée par M. Luc Lamontagne et M. Rosaire Goudreau. Les rubans étaient tenus par: Mmes Napoléon Pellerin, Luc Lamontagne, Rosaire Goudreau et Donat Boutin.

La quête fut faite pendant l'office par: Mme Rosaire Goudreau et Mme Donat Boutin.

A la famille en deuil, "La Feuille d'Erable" présente l'expression de ses plus vives sympathies.

Note sociale

Madame Georges Baril passe quelques jours chez M. Mme Clermont Veilleux à St-Côme de Bee.

Faire-part de naissance

M. Mme Clermont Veilleux (Aurélienne Baril) de St-Côme de Bee ont l'heureux plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 15 d'août et

baptisé le 16 sous les prénoms de Joseph, Georges, Jean-Pierre, Par-rain et marraine: M. Mme Georges Veilleux grands parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Françoise Veilleux tante de l'enfant.

Prochain mariage à St-Ferdinand

On annonce le mariage de Mlle Aurélienne Blondeau fille de M. et Mme Abraham Blondeau de St-Ferdinand avec M. Albert Vigneault de Montréal fils de M. et Mme Joseph Vigneault décédés, de Plessisville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Ferdinand le 28 Août à 9 hres.

NOTE SOCIALE

M. Albert Vigneault de Montréal visitait dimanche dernier son Amie Mlle Blondeau de St-Ferdinand ainsi que sa famille à Plessisville.

PRINCEVILLE

Mme Wilfrid Labrecque est de retour d'un voyage à Montréal. Elle a rendu visite à son fils René M. Mme Léo Paul Voyer et leur fillette Murielle de Drummondville sont venus passer la fin de semaine chez M. Noé Pépin.

ST-FERDINAND

Mlle Denis Langis de Viémy à M. Hervé Fortier.

Le 7 août — Rosaire Breton à Fernande Houla

Roland Blanchet à Alice Bergeron de Ste-Sophie

Onil Garneau à Carmen Mercier de St-Adrien d'Arden.

Jean Paul Binette à Marthe Fortier de Victoriaville. Achille Dubois à Armoza Robert.

ge. Polydore Roberge à Rolande Morin du Lac Mégantic.

Hervé Roberge à Gisèle Dubois de Plessisville.

Thomas Beaudet de Plessisville à Laurianne Grégoire.

M. Mme Achille Gosselin, Mme Jos Paquet M. Mme Donat Goudreau, Mme Antonio Lamontagne sont allés au Cap de la Madeleine ces jours derniers.

M. Mme Alfred Grégoire Mlle Yolande Grégoire, M. Mme Léo Côté, M. Mme Robert Langlois, M. Mme Césaire Grégoire ainsi que M. Mme Léo Poulin de passage à Plessisville à l'occasion du mariage Thomas Beaudet Laurianne Grégoire.

M. Mme René Fréchette de Ste-Sophie à St-Ferdinand visitant leurs parents ces jours derniers.

M. Mme Onil Garneau, Mlle Bérengère Garneau et M. A. Garneau sont revenus de leur voyage autour de la Gaspésie.

EXPOSITION.

Le 18 eut lieu l'Exposition annuelle des cercles fermières. De nombreux exhibits furent exposés. Les visiteurs furent nombreux. M. Guilmette Agronome et Mlle Moreau furent les juges et donèrent de bons conseils pour enlever mieux le succès. Ils félicitèrent surtout la section des jeunes, car les fillettes des cercles de 1^e année à la 19^e année ont aussi leur exposition sous la direction du Cercle des Fermières.

N.-D. de Lourdes, Még.

M. et Mme Albert Neault sont allés à Plessisville et Victoriaville la semaine dernière assister au mariage de Mlle Gisèle Dubois avec M. Hervé Roberge.

Dimanche le 8 août dernier M. l'abbé Ruel vicaire à Plessisville est venu donner le sermon de circonstance à l'occasion du 10^{ème} anniversaire des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc.

A VENDRE

Coupe de bois d'épinette à vendre à 3 milles 1/2 de la station de Plessisville avec terre et batisse. Vendrai séparément s'adresser à Pierre Vigneault Plessisville ou par écrit à A. Dulac 2708 Dandurand R. O. S. Montréal Tel. Cherrier 5112

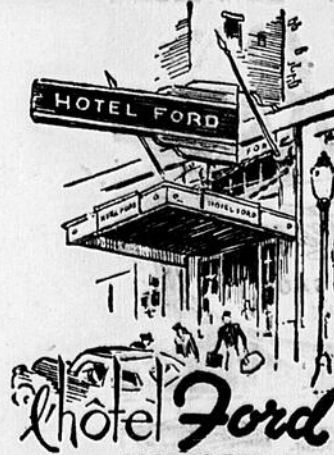
Attention — Attention

Restaurant et épicerie à vendre situé au coin St-Charles et Cormier Propriétaire Georges Hébert Plessisville — P.Q.

Mme Anselme Rouillier

détaillant des "PRODUITS JITO" 260, rue St-Louis Plessisville Station, P.Q.

MANUEL DE L'INVENTEUR 10^e Écrivez à ALBERT FOURNIER PROPRIÉTAIRE DE BREVETS D'INVENTION 934 ST-CATHERINE ST. MONTREAL



Hotel Ford MONTREAL TORONTO Tous les Hôtels Ford sont à l'épreuve du feu. Leur location est centrale. Baignoires et appareils de radio dans la plupart des 750 chambres. Faites vos réservations au gérant, par lettre ou télégramme, bien à l'avance de votre arrivée.

NOMBREUX...

(suite de la page 4) sel Engines Ltd — Nestlé's Milk Products (Canada) Ltd — Terreau Racine — tée — Ass. Manufacturiers Chaussures de Québec — Canadian Industries Ltd — Ministère des Pêcheries Maritimes — Ministère de l'Agriculture, — Baribeau & Fils — A. Bélanger Ltée, — C. E. Lindsay & Co. Ltd. — Librairie du Quartier Latin — Purity Flour Mills Ltd — Thermo Québec Engg — Chauffage Gazogene Beating System Inc — La Semaine Commercial Engg. — La Société Grolier Ltée — J. R. Croteau — F. A. Fluet Engg — Willis & Co. Ltd — Findlays Limited — Bruleurs à l'Huile Inc., — Editions Populaires, J. B. Laliberté — Ministère Industrie & Commerce — Coopération Fédéré de Québec — l'outilage de Ferme Laitière Inc. — Christie Brown & Co. Ltd — Nestlé's Milk Products Ltd. — Shawinigan Water & Power Co. — Cie Radix Engg. — Embouteillage de Québec Engg. — Art Plastic Shop, — Combustion Inc. — Aimé Romain — Parc Products Ltd. — Ministère des Terres & Forêts — Robin Hood Flour Mills, — Cie St-Lay-lance Flour Mills — Hector Lamontagne Inc. — Les Industries Valox Ltée — Alex. Coulombe — Aluminum Co. of Canada Ltd — Cie des Scies Champion — P. E. Poitras — Bishop Asphalt Papers Ltd — Ogilvie Flour Mills Co. Ltd — Québec Powyer Co., Equipement Moderne Inc. — E. Lacouline — J. A. Brazeau Ltée, — Institut de Dessin Mécanique de Montréal Engg — Clavigraphes Smith Corons — Stainless Stell — Boileau & Lamothe, — Mobece Ltée — Metal Craft Regd — Office Machine & Supply Regd — Roland Leclerc —

Le Savon pour Bébé... fait pour Bébé Seulement!

Voici un savon extrêmement pur et doux, spécialement conçu et préparé pour garder le peau de bébé merveilleusement douce et belle. Riche en Lanoline. Délicatement parfumé.

ROCK-A-BYE
LA MARQUE QUI INSPIRE CONFIANCE QUAND IL S'AGIT DE BÉBÉ

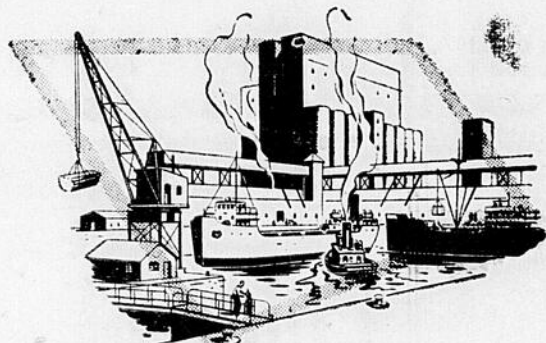
LA PHARMACIE PLESSISVILLE
169 rue St-Louis Téléphone 147
PLESSISVILLE — P.Q.

H. Roberge — Comptoir Textile Méditerranéen — Nu Floor & Wall Tile Red'g — Club des Habitants — Canada Packers Limited — Touristaide Inc. Catherine Robert Ltée — British American Oil Ltd — Giguère Automobiles Ltée — Ford Motor Seles Co., — Automobiles Inc. — Ministère Fédéral de l'Agriculture — Dept de la Défense Nationale (Quartier Généraux de l'Armée) — Ministère Provinciaux de la Santé, de la Chasse et des Pêcheries, de la Colonisation, de l'Agriculture, de la Jeunesse et du Bien-Etre Social.

Spéciaux de la semaine...

Pour l'entrée des Classes nous avons en Magasin un très beau choix de Pantalons BREECHES et LONG, en tewed tout laine, pour garçons et 6 ans à 14 ans. Aussi Chemises, Combinaisons, Bas, etc.

Magasin Spécialités pour Enfants
Mlle Anita Aubert, prop.
132, rue St-Calixte
Plessisville — P.Q.



Le Meilleur système bancaire

LE Canada possède un système bancaire qui, sous le rapport de l'efficacité et de la sécurité, est sans rival au monde. Vivifié par la concurrence, souple, s'adaptant aux exigences changeantes du pays, il sert fidèlement le producteur, l'industriel et le négociant et il répond aussi à vos besoins personnels.

Aucun client n'a lieu de craindre les indiscretions en ce qui concerne ses opérations de banque. Le caractère confidentiel des relations d'un client avec son banquier est à l'abri de toute pression ou considération politique. Il est à la base même de la pratique et des traditions bancaires au Canada.

Comparez cette coutume canadienne avec ce qui se passe dans les pays d'où la liberté est bannie et où chaque banque est un instrument politique et chaque banquier, un fonctionnaire du gouvernement. Le monopole d'État de la banque, que les socialistes proposent d'établir ici, vous imposerait le régime marxiste.

ANNONCE COMMANDITÉE PAR VOTRE BANQUE

S.V.P. ...
Ne grimpez pas

DANS LES PYLONES!

Vous risquez votre vie chaque fois que vous grimpez dans un pylône de transmission électrique.

Vous pouvez perdre pied, mal calculer une distance et toucher un fil à haut voltage qui vous causerait des blessures graves sinon mortelles.

Ne prenez pas ce risque, jouez toujours loin des pylônes de transmission électrique.

S.V.P. ...
POUR VOTRE PROTECTION

"NE GRIMPEZ PAS DANS LES PYLONES!"

The Shawinigan Water & Power Company
Electricité Produits Chimiques
SANS CIVIL TRANSPORT CONSTRUCTION

Base-Ball à Plessisville dimanche le 29 Août, à 2.00 heures Ligue des Bois-Francs Semi-finale 2 dans 3. Disraéli vs Royal

LE PLESSISVILLE REMPORTE UNE VICTOIRE FACILE

Le club de base-ball de Plessisville, meneur dans la Ligue de Base-ball, Int. Ind. des Cantons de l'Est, a facilement défait le club "Autobus Lemelin" de la Ligue Québec-District, par le pointage de 9 à 2, cet après-midi, à Plessisville.

Sutton a alloué 5 coups sûrs, retiré 8 hommes sur des prises, et alloué 8 buts sur balles, ce qui le mit quelques fois dans des situations embarrassantes, dont il s'est assez bien tiré.

Denis Boivin a lancé les 2 premières manches pour les visiteurs, allouant deux coups sûrs et 3 buts sur balles pour 2 points. Parent l'a remplacé à la 3ième manche, et a alloué 7 coups sûrs, retiré 2 hommes sur des prises et n'a alloué aucun but sur balles.

Les visiteurs ont commis 5 erreurs et les locaux 3.

Les visiteurs se montrèrent particulièrement menaçants aux deux premières manches, bien qu'ils furent aidés par Sutton, lanceur local.

A la première manche, Parent et Simoneau eurent chacun un but sur balles. Simoneau fut retiré au second, alors que Bilodeau était sauf au premier, sur un cou au choix. Maranda frappa un coup sûr qui fit compter Parent. Roussel fut sauf sur une erreur, mais Brochu fut retiré au bâton pour terminer cette manche.

A la deuxième Gilbert eut un but sur balles. Shea se sacrifia pour l'avancer au second. Boivin fut retiré au premier but, alors que Gilbert se rendait au 3ième but. Sur une balle passée, Gilbert compta le second point de son équipe. Parent eut un but sur balles et Simoneau fut retiré au bâton pour le dernier retrait.

A la 3ième manche, ils groupèrent deux coups sûrs, mais ne purent compter.

A la 4ième manche, Sutton donna 3 buts sur balles, mais il se résaisit pour effectuer deux retraits au bâton pour se sauver d'une situation embarrassante. Par la suite, les visiteurs ne furent plus dangereux.

Maurice Lorraine, instructeur local, a lancé la dernière manche. Il a prouvé qu'il peut encore faire un bon travail en relève, alors qu'il n'a pas alloué un seul coup sûr et retiré un homme au bâton. Plessisville compta deux points à

la 2ième manche. Doucet fut retiré au champ centre. M. Cloutier frappa un coup sûr. Son frère Léopold, reçut un but sur balles. Beauchesne frappa alors un solide coup sûr pour faire compter les deux Cloutier. Dubuc reçut un but sur balles et Sutton fut sauf sur une erreur, mais Théroix frappa au champ gauche pour terminer cette manche.

Plessisville compta à nouveau à la 5ième manche. Sutton débata par un simple. Théroix et Lorraine furent sauf sur des erreurs. Mongrain fut retiré au champ centre. Doucet fut sauf sur une erreur. Marcel Cloutier fut retiré au bâton et Léopold Cloutier frappa un solide coup sûr. Beauchesne frappa à l'arrêt-court pour terminer cette manche, au cours de laquelle les locaux comptèrent 4 points.

A la 5ième, Beauchesne fut retiré au champ gauche. Vallières frappa un coup de 3 buts à 350 pieds du marbre dans la droite. Sutton l'envoya au marbre avec un simple. Théroix fut retiré au 2ième but. Lorraine frappa un coup sûr. Mongrain s'amena alors au bâton pour frapper un 3 buts, dans le centre, à 375 pieds du marbre, pour faire compter Lorraine. Doucet fut retiré au champ centre.

Les arbitres étaient: Au marbre: Roland Marcoux, de Lévis, au 1er but: J.-P. Pomerleau et Conrad Henri, au 3ième but.

Voici maintenant l'alignement des clubs et le sommaire de la partie: **Autobus Lemelin:** Parent, 1er but, et lanceur. Poitras, 1er but, Simoneau et Lachance, 2ième but, Bilodeau, camp gauche, remplacé par Lucien "Papa" Viger, à la 9ième. Maranda, 3ième but, Roussel et Leclerc, champ droit, Brochu et Provençal, receveurs, Gilbert, champ centre, Shea, arrêt-court, Boivin, lanceur.

Plessisville: Théroix, champ Plessisville; Théroix, champ droit et 1er but, Lorraine, 1er but et lanceur, Mongrain, champ gauche, Doucet, champ centre, Cloutier, M. arrêt-court, L. Cloutier, 2ième but, Beauchesne, 3ième but, Dubuc et Vallières, receveurs, Sutton, lanceur.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 R H E
Autobus Lemelin: 1 1 0 0 0 0 0 0 2 5 5
Plessisville: 0 2 0 0 4 0 0 3 x 9 11 3

TONIQUE "NEO-CHEMICAL" FOOD,
au goût agréable.
Un supplément intégral et économique du régime alimentaire, composé de **VITAMINES et de SELS MINÉRAUX.**
Format de 1.35 72 jours 2.95 144 jours 4.95

Pharmacie MARCHAND
Armand Marchand, L. P.
Pharmacien-Chimiste
Plessisville. Tél.: 80

STE-SOPHIE
(suite de la page 2)
et Mme Armand Gosselin.
Mme Joseph Pellerin Mlle Cécile Pellerin, M. et Mme Jannis Obesky de Salem Mass., rendaient visite chez MM. et Mmes Napoléon Pellerin, Alcide Pellerin et Léo Pellerin.

NOTES SOCIALES

M. et Mme Gonzague Grégoire de Drummondville sont venus à Plessisville samedi dernier le 21 août, à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Jos. Bourque.

Mlle Thérèse Gingras de Québec a passé la fin de semaine à Plessisville, l'invitée de Madame J.-E. Bourque.

M. J. Albert Houde est de retour d'un voyage d'affaires de trois semaines dans le nord de l'Ontario de l'Abitibi et du Témiscamingue. Il a visité Hearst, Kapuskasing, Smoothrocks-Falls, Timmins, Cochrans, Val d'Or et Rouyn. Il a fait un fructueux voyage.

M. et Mme Ernest Boulanger de Québec sont venus à Plessisville dans leur famille.

Mlle Denise Boulanger G. M. E. et fille de M. Ernest Boulanger est venue passer quelques temps en service à notre Hôpital.

M. l'abbé Evariste Béliveau de l'Ontario est venu à Plessisville dernièrement.

M. et Mme Antonio Boulanger et leur famille des Trois-Rivières sont venus visiter leurs parents à Plessisville dernièrement.

M. l'abbé Georges Marchand du Collège de Lévis est venu à Plessisville dernièrement où il rendit visite à ses frères MM. Armand et Robert Marchand.

Mlles Jacqueline Benoit, Murielle Boulanger, Irène Lemay et MM. Marcel Caron et Roger Fontaine se sont rendus à Montréal le 19 août dernier où ils assistèrent à la représentation de l'Opéra de Faust au Chalet de la Montagne.

Mme Emile Fontaine est allé passer quelques jours aux Trois-Rivières l'invitée de M. et Mme

NOCES D'OR DE M. ET MME JOS. BOURQUE A PLESSISVILLE

Des fêtes inoubliables eurent lieu à Plessisville samedi dernier, le 21 courant à l'occasion des Noces d'Or de M. et Mme Jos. Bourque. Par une température idéale, nos vénéralés Jubilaires se rendirent d'abord à l'église pour assister à une messe solennelle chantée à 10 hres et où plus de 500 invités avaient pris place.

Dans l'avant-midi le bin fut servi à la résidence des Héros de la Fête. Un grand banquet qui réunisait de nombreux parents et amis, de Plessisville et de l'extérieur, fut donné à l'Hôtel de Ville de Plessisville à 2 hres p. m. Il y eut présentement d'adresse et de cadeaux. Aussi plusieurs allocutions furent prononcées.

Le soir, à l'Hôtel de Ville également, une grande réception réunisait de nouveau tous les invités.

DISRAELI L'EMPORTE SUR LE ROYAL PAR 6 A 5

Le Disraéli Champion de la Ligue des Bois-Francs ont enregistré un point dans la neuvième manche pour triompher le Royal de Plessisville par six à cinq.

Thériault des vainqueurs a enregistré le point vainqueur quand il débata avec un simple. Champagne vint au bâton et fit compter Thériault sur une erreur. La partie se disputa très serrée du commencement à la fin. Les lanceurs Proteau et Grondin ont eu de la grosse besogne sur les bras, accordant respectivement 19 et 11 coups sûrs. Jean Gingras, de Royal a été le gros canon du local en effectuant 3 coups sûrs et autant d'appariations.

Les amateurs auront l'occasion

de voir leurs jeunes, dimanche à 29 prochain alors que Disraéli viendra disputer la victoire au Royal.

Le Disraéli mena par 1 à 0 dans la série semi-finale de 2 dans 3. Si le Royal gagne la 1ère joute, il jouera une seconde partie immédiatement après la première. Le vainqueur rencontrera le vainqueur de la série Thérèse-Primeville, dans une série de 3 dans 5.

Donc, en 5ème dimanche, le 29 août, pour encourager nos jeunes, Numéro gagnant de la semaine dernière: 13 51 96, M. L. P. Boule cette semaine: 8 23 61.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 R H E
Royal 0 0 3 1 0 6 1 0 9 5 10 2
Disr.: 0 2 0 2 0 0 0 1 1 6 11 2

TAUX REDUITS POUR L'EXPOSITION DE QUEBEC

(Québec, le 23 août) — Les taux d'excursion pour l'Exposition Provinciale de Québec, dont l'autorisation fut discontinuée durant la guerre pour être remise en vigueur en 1946, sont encore à la portée du public voyageur pour la foire de 1948, du 3 au 12 septembre.

Une lettre circulaire en date du 11 mai 1948 adressée à la Commission de l'Exposition Provinciale par la Canadian Passenger Association, autorise en effet les a-

gents des compagnies de transport ferroviaire membres de l'Association, à vendre des billets à taux réduits dans toutes les gares de la province de Québec à compter de jeudi le 2 septembre jusqu'au dimanche 12 septembre inclusivement pour se rendre à Québec. Cette réduction pour les adultes équivaut au passage normal dans un seul sens en première ou "coach" plus 1/3, pour le voyage dans les deux sens. Les bénéficiaires devront quitter Québec pas plus tard que minuit, heure normale, le lundi 13 septembre.

L'agent de votre gare la plus rapprochée se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements additionnels que vous désirez.

DECLARATION
Commentant la décision prise par les tribunaux d'Australie au sujet de la nationalisation des banques commerciales, M. Robert Rae, président de l'Association des banquiers canadiens, a fait la déclaration suivante:

"Quoique les mesures constitutionnelles qui régissent le commerce de banque en Australie ne soient pas absolument identiques à celles du Canada, le principe essentiel qui détermine le jugement des tribunaux australiens s'applique sûrement à notre pays comme à l'Australie. Ce principe, c'est que l'étatisation mettrait en danger l'impartialité actuelle du commerce bancaire et pourrait nuire en définitive à la liberté de commerce.

"A ce sujet, la situation est la même partout. Le crédit bancaire ne saurait être assujéti aux considérations politiques d'un parti au pouvoir — même si cet assujettissement est absolument hypothétique — sans que la liberté de commerce n'en souffre. Le crédit bancaire est aujourd'hui à l'abri de la moindre ingérence d'un parti politique ou d'une doctrine sociale. Et il faut qu'il le soit ainsi.

"En Australie, aussi, il devint évident que la population craignait la possibilité d'empiétements politiques dans le domaine de leurs af-

aires privées. Et cette crainte devint si manifeste que, pour l'enrayer, le gouvernement socialiste inséra des dispositions spéciales dans le projet de loi qu'il voulait faire adopter. Mais, apparemment, ces dispositions neussaient pas à rassurer complètement tous ceux qui déposent ou empruntent de l'argent dans les banques d'Australie"

gents des compagnies de transport ferroviaire membres de l'Association, à vendre des billets à taux réduits dans toutes les gares de la province de Québec à compter de jeudi le 2 septembre jusqu'au dimanche 12 septembre inclusivement pour se rendre à Québec. Cette réduction pour les adultes équivaut au passage normal dans un seul sens en première ou "coach" plus 1/3, pour le voyage dans les deux sens. Les bénéficiaires devront quitter Québec pas plus tard que minuit, heure normale, le lundi 13 septembre.

L'agent de votre gare la plus rapprochée se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements additionnels que vous désirez.

DECLARATION
Commentant la décision prise par les tribunaux d'Australie au sujet de la nationalisation des banques commerciales, M. Robert Rae, président de l'Association des banquiers canadiens, a fait la déclaration suivante:

"Quoique les mesures constitutionnelles qui régissent le commerce de banque en Australie ne soient pas absolument identiques à celles du Canada, le principe essentiel qui détermine le jugement des tribunaux australiens s'applique sûrement à notre pays comme à l'Australie. Ce principe, c'est que l'étatisation mettrait en danger l'impartialité actuelle du commerce bancaire et pourrait nuire en définitive à la liberté de commerce.

"A ce sujet, la situation est la même partout. Le crédit bancaire ne saurait être assujéti aux considérations politiques d'un parti au pouvoir — même si cet assujettissement est absolument hypothétique — sans que la liberté de commerce n'en souffre. Le crédit bancaire est aujourd'hui à l'abri de la moindre ingérence d'un parti politique ou d'une doctrine sociale. Et il faut qu'il le soit ainsi.

"En Australie, aussi, il devint évident que la population craignait la possibilité d'empiétements politiques dans le domaine de leurs af-

Sauvegardons la famille par l'habitation:

faire adopter. Mais, apparemment, ces dispositions neussaient pas à rassurer complètement tous ceux qui déposent ou empruntent de l'argent dans les banques d'Australie"

A VENDRE

Bancs qui ont servi pour le Congrès des Lacordaire, à vendre en bloc ou séparément.
S'adresser à:
J. Albert Houde ou J. Albini Bilodeau
Plessisville — P.Q.

CORSET ET BRASSIERE MYSTERIEUSE

AUX ELEGANTES
"LA MYSTERIEUSE" vous offre l'opportunité d'être toujours élégante partout et en toute circonstance.
Prenez un rendez-vous en appelant à:
308 PLESSISVILLE

NOUVEAU TALLEUR A PLESSISVILLE

Confection sur mesures pour dames, hommes, et enfants.
Réparations générales. — Ouvrage garantie.
Ouvert deux jours par semaine:
Le vendredi soir, de 7 hres à 10 hres p. m.
Le samedi, toute la journée jusqu'à 10 hres p. m.
LUCIEN BECOTTE
Ancien magasin de Mme Timmermans,
(rue St-Joseph)
PLESSISVILLE, — P. Q.

THEATRE Colonial

Le meilleur endroit pour passer une soirée agréable.
RUE ST-EDOUARD — PLESSISVILLE
LA DIRECTION PRESENTERA CETTE SEMAINE
Dimanche, 29 août
Grand Spécial un jour seulement
Entièrement Parlé Français
L'ENGRENAGE
Avec Ida Lupino, Joan Leslie et Denis Morgan
Version Française de "Hard Way"
De plus: Actualités et un sujet court en couleurs
Un drame profond qui se déroule dans un groupe d'artistes de la scène.

Lundi et Mardi: 30 et 31 août
En Spécial
KISS OF DEATH
Avec Victor Mature, Brian Donlevy et Coleen Gray
De plus: Un sujet court en couleurs
Les aventures dangereuses d'un informateur de la police.

Mercredi et Jeudi, 1 et 2 septembre
Grand Spécial
WHERE THERE'S LIFE
Avec Bob Hope, Signe Hasso et William Bendix
Aussi 6ième épisode de la série
"Jesse James Rides Again"
De plus: 2 sujets courts en couleurs
Bob Hope se mêle aux diplomates, aux sociétés secrètes et à la fille d'un général dans cette excellente comédie.

Vendredi et Samedi 3 et 4 Septembre
Super Grand Spécial en Couleurs
2 jours seulement
ADVENTURE OF ROBIN HOOD
Avec Errol Flynn et Olivia De Havilland
De plus: Un sujet court en couleurs
Sous la direction de Robin Hood, joué par Errol Flynn, un groupe de défenseurs du roi lui sauve son royaume, le tout en magnifiques couleurs
HORAIRE DES SPECTACLES
DIMANCHE: 2.30, 7.15 et 9.15 heures P.M.
SAMEDI: Soirée 7.15 et 9.15 heures.
Tous les autres soirs à 8.15 heures.
Toujours un bon programme à l'affiche.

VOUS AVEZ UN PLEIN DE PLAISIR!
7up
Ca ravigote

VOICI LE PNEU CONSTRUIT POUR VOUS DONNER 34% PLUS DE MILLAGE

GOOD YEAR De Luxe AMÉLIORÉ
C'EST LE NOUVEAU
PLESSISVILLE TIRE SERVICE ENR.
Tardif et Bolduc, Props.
Tél.: 275-S-2
PLESSISVILLE — P.Q.
MARCHAND GOOD YEAR AUTORISÉ

Venez le voir!

Des millions de milles d'essais sur la route ont prouvé que le nouveau Goodyear De Luxe donne en moyenne 34% plus de millage que le Goodyear de longue durée qu'il remplace. Sa semelle losangée, plus large, plus plate, vous donne plus de traction... rend la conduite plus sûre... les arrêts et les départs plus rapides. Le nouveau De Luxe est la plus grande valeur de pneu au Canada! Les acheteurs avisés savent qu'ils peuvent compter sur le nom Goodyear. C'est pour cela que PLUS DE GENS ROULENT SUR DES PNEUS GOODYEAR QUE SUR TOUTE AUTRE MARQUE.

De Luxe EN TOUT SAUF ET PRIX

Nous avons une batterie Goodyear "Watch" comme à la sortie de l'usine" pour votre auto, camion ou tracteur.

Équipez votre auto avec des chambres à air de sûreté LifeGuard Goodyear pour vous protéger contre les accidents pouvant résulter des éclatements.